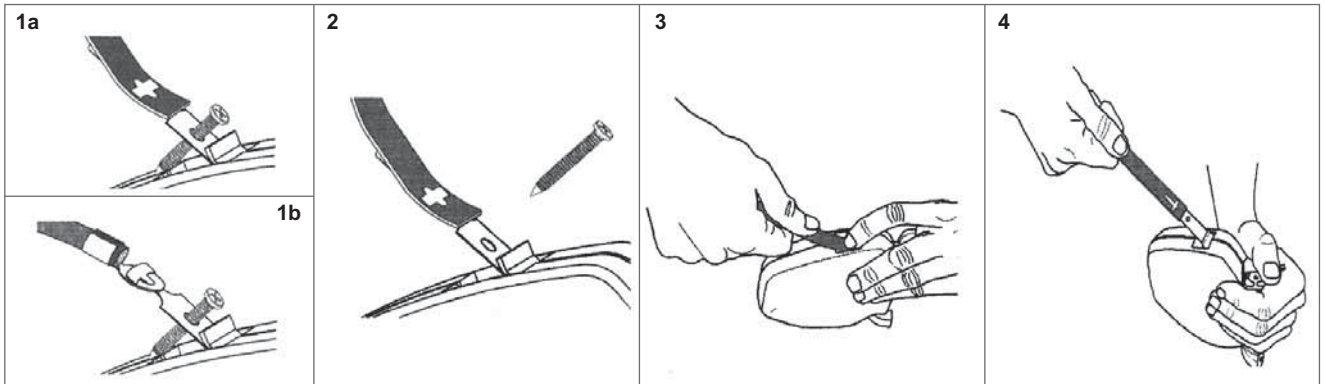


ISTRUZIONI AVVOLGITORE "SHELL"
"SHELL" COILER - INSTRUCTIONS



ITALIANO

AGGANCIAMENTO

- CINTINO: realizzare un taglio asolato nel cintino ed agganciarlo all'estremità della molla rispettando esattamente la situazione di Fig. 1a. CORDONE: inserire e pinzare con forza l'occhiolo in dotazione all'estremità della corda (Ø mm. 4) ed agganciarlo alla molla come in Fig. 1b.
- Tenendo saldamente il cintino (o il cordone), togliere la vite di arresto come in Fig. 2
- Allentare gradualmente la presa del cintino (o cordone) lasciandolo entrare nel carter. Aiutare questo inserimento facendo una leggera pressione sul passanastro (Fig. 3).

SOSTITUZIONE

- Impugnare il cintino (o cordone) e tirare fino a far uscire il gancio (aiutare l'uscita premendo leggermente il passanastro): Fig. 4.
- Inserire una vite di sicurezza nel foro della molla per bloccare il movimento (Fig. 2)
- Sganciare il cintino (o cordone) usurato e procedere con l'inserimento di quello nuovo come indicato nella sezione precedente "AGGANCIAMENTO".

258

ENGLISH

FASTENING

- STRAP: make a slotted cut within the strap and fasten it at the end of the spring respecting exactly the situation in Pic. 1a.. BRAID: insert and pinch strongly the supplied eyelet to the end of the braid (Ø 4 mm.) and fasten it to the spring as in Pic. 1b.
- While holding tight the strap (or of the braid) remove the arrest screw as in Pic. 2.
- Loosen gradually the hold of the strap (or of the braid) letting it into the case. Help this insertion by making a light pressure on the strap stopper (Pic. 3).

STRAP/BRAID REPLACEMENT

- Grasp the strap (or the braid) and pull as far as letting out the hook (ease the exit by pressing slightly the strap stopper): (Pic. 4).
- Insert a security screw into the spring hole in order to block the movement (Pic. 2).
- Unfasten the worn strap (or braid) and proceed to insert the new one as per the previous section "FASTENING".



ATTENZIONE!
NON APRIRE
IL CARTER

WARNING!
DO NOT OPEN
THE CASE